Dear Sir:

Read your adv. in the Polish Paper Gazeta. that you get birth Certificates from Poland.

I am writing this letter for my mother. And she would like to know if you could get hers. She was born in Gizmia Wilenska Poland!

Please reply and I will send all the information you need.

Cordially Yours

Vincent Dziadis

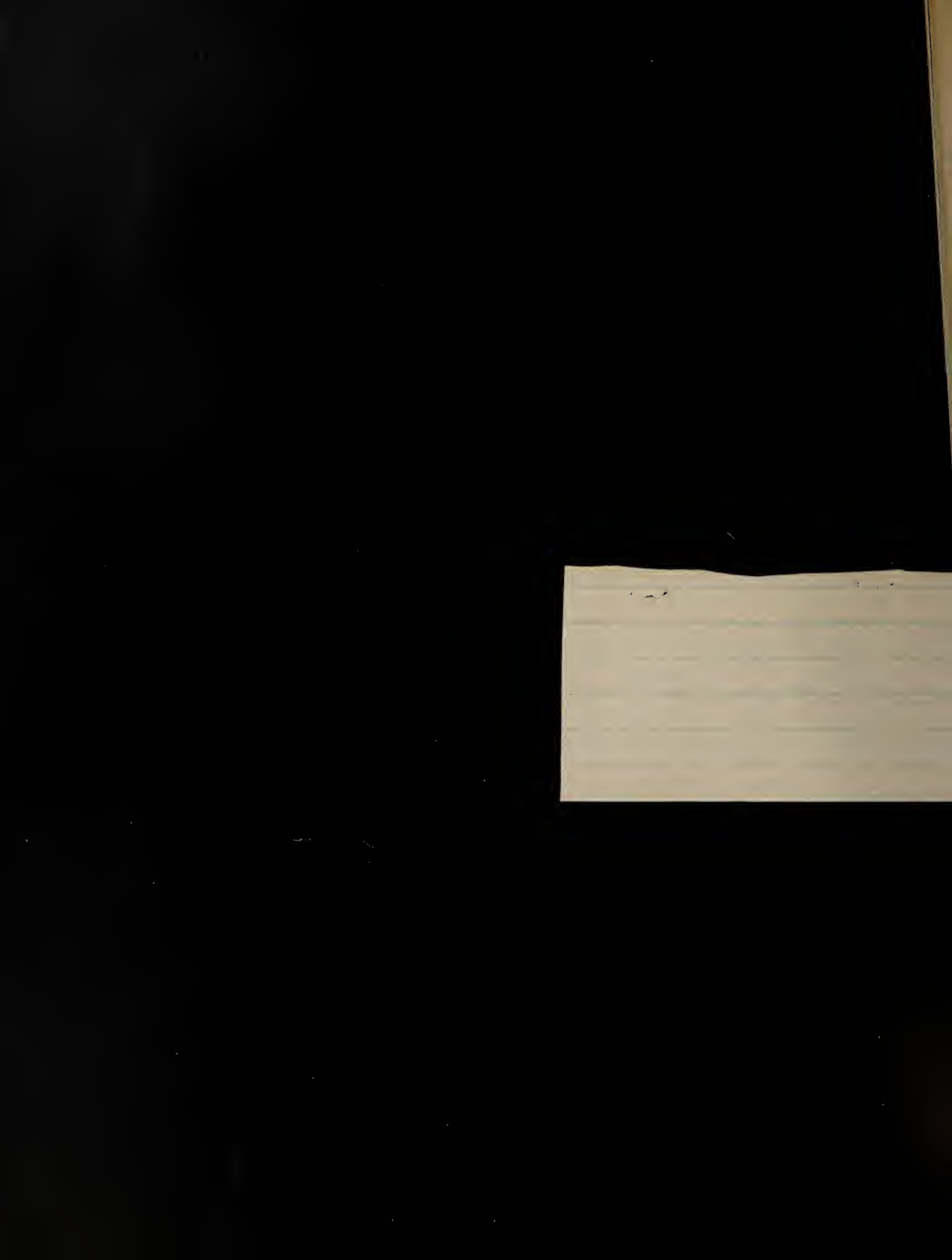
Write to:

Miss Vincencia Dziala

728 High St

Central Falls

R. I.



September 30, 1953

Mrs. Vincencia Dzialo
728 High Street
Central Falls, Rhode Island

Dear Madam:

We received word today from our representative in Poland that he has tried to get your mother's birth certificate, but found it impossible to get it. The County of Lida and Wojewoctwo Wileńskie is now a part of Russia.

We are refunding you $3.50 according to our agreement with you.

If your Mother needed the certificate to get an old age pension, her marriage certificate will be sufficient evidence of her age.

Very truly yours,

Notary Public

FF:lmz

SPRAWY NOTARIALNE DOKUMENTY EMIGRACYJNE BIURO OKRĘTOWE

FELIX FURTEK

Notariusz Publiczny

226 EXCHANGE STREET

CHICOPEE, MASS.

Mrs. Vincencia Dzialo
728 High Street
Central Falls, Rhode Island

Szanowny Pani:

Nasza cena za sprowadzenie metryki urodzenia z Polski wynosi $7.00 dolarów. Pieniądze mają być przysłane naprzód. Tylko z tych Województw i Powiatów metryki sprowadzamy które obecnie do Polski należą.

Ponieważ w wielu powiatach w Polsce, księgi metrykalne zostały zniszczone przez wojnę i niemożliwe dostać metrykę urodzenia. więc zobowiązujemy się zwrócić połowę wpłaconych nam pieniędzy. gdy metryki nie będziemy mogli Pani doręczyć. Dwa miesiące czasu, od dnia otrzymania pieniędzy, bierzemy sobie na doręczenie żądanej metryki.

Prosimy napisać wyraźnie odpowiedzí na następujące zapytania:

1.) Imię i nazwisko przy urodzeniu? MARYJA BALTROMUN

2.) Dzień, miesiąc i rok urodzenia? (przynajmniej w przybliżeniu)
O KOŁO PADZIERNIK W ROKACH 1890 —

3.) Miejsce urodzenia? — Wieś lub Miasto WOJKUNCF
Powiat LIDA Województwo WILENSKA

4.) Opis kościoła w którym odbył się chrzest? — Wieś lub miasto OSOWA
Poczta RADUN Powiat LIDA
Województwo WILENSKI POLAND

5.) Imię Ojca i Matki? WINCENTY I REGINA BALTROMUN

6.) Jak nazywała się Matka zanim wyszła za Ojca?
REGINA CILINDZ

Odpowiedzi powinny być wyraźnie napisane piórem lub ołówkiem i wysłane zaraz dzisiaj w kopercie którą załączamy.

Z szacunkiem,

FELIX FURTEK
Notariusz i Agent
226 Exchange St.
Chicopee, Mass.

Mrs. Vincencia Dżialo
728 High Street
Central Falls, Rhode Island

$7.00

Vincencia Dzialo

STAPLES®